

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/15560/Add.36
20 September 1983
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ,
КОТОРЫЕ НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ,
И О СТАДИИ, ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документе S/15560 от 11 января 1983 года, S/15560/Add.8 от 3 марта 1983 года, S/15560/Add.12 от 31 марта 1983 года, S/15560/Add.19 от 20 мая 1983 года, S/15560/Add.31 от 15 августа 1983 года, S/15560/Add.32 от 18 августа 1983 года и S/15560/Add.35 от 16 сентября 1983 года.

В течение недели, завершившейся 10 сентября 1983 года, Совет Безопасности принял решение по следующим пунктам:

Письмо исполняющего обязанности Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 1 сентября 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности

Письмо Постоянного наблюдателя Корейской Республики при Организации Объединенных Наций от 1 сентября 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности

Письмо Поверенного в делах Постоянного представительства Канады при Организации Объединенных Наций от 1 сентября 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности

Письмо Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 1 сентября 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности

Письмо исполняющего обязанности Постоянного представителя Австралии при Организации Объединенных Наций от 2 сентября 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности (см. S/15560/Add.35)

Совет Безопасности продолжил рассмотрение этого вопроса на своих 2471-2474-м заседаниях, состоявшихся в период между 6 и 8 сентября 1983 года. В ходе этих заседаний, помимо ранее приглашенных представителей, Председатель, с согласия Совета, пригласил представителей Бангладеш, Бельгии, Болгарии, Гватемалы, Германской Демократической Республики, Доминиканской Республики, Египта, Ирландии, Испании, Италии, Кении, Колумбии, Коста-Рики, Либерии, Ливийской Арабской Джамахирии, Малайзии, Нигерии, Парагвая, Португалии, Сингапура, Сьерра-Леоне, Таиланда, Фиджи, Филиппин, Чада, Швеции и Эквадора по их просьбе для участия в обсуждении без права голоса.

На 2474-м заседании, после краткого перерыва представитель Нидерландов внес проект резолюции (S/15966), авторами которого выступили Австралия, Канада, Малайзия, Нидерланды, Новая Зеландия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Фиджи, Франция и Япония, который гласит следующее:

Совет Безопасности,

рассмотрев письма исполняющего обязанности Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки (S/15947), Постоянного наблюдателя Корейской Республики (S/15948), Поверенного в делах Постоянного представительства Канада (S/15949) и Постоянного представителя Японии (S/15950) от 1 сентября 1983 года и письмо исполняющего обязанности Постоянного представителя Австралии (S/15951) от 2 сентября 1983 года,

будучи серьезно обеспокоен тем, что гражданский авиалайнер компании "Кориэн Эйрлайнз", совершавший международный рейс, был сбит советским военным самолетом, что повлекло за собой гибель всех 269 человек, находившихся на борту,

выражая свои искренние соболезнования семьям жертв этого инцидента и настоятельно призывая все заинтересованные стороны в качестве гуманного жеста оказать им помощь в связи с последствиями этой трагедии,

вновь подтверждая нормы международного права, запрещающие акты насилия, которые представляют угрозу безопасности международной гражданской авиации,

признавая право согласно международному праву на соответствующую компенсацию,

подчеркивая необходимость полного и соответствующего объяснения обстоятельств инцидента, основанного на беспристрастном расследовании,

1. выражает глубокое сожаление по поводу уничтожения корейского авиалайнера и последовавшей за ним трагической гибели гражданских лиц;

2. заявляет, что подобное использование вооруженной силы против международной гражданской авиации является несовместимым с нормами, регулирующими международное поведение, и элементарными соображениями гуманности;

3. настоятельно призывает все государства соблюдать цели и задачи Чикагской конвенции о международной гражданской авиации;

4. приветствует решение о созыве срочного заседания Совета Международной организации гражданской авиации (ИКАО) для рассмотрения инцидента с корейским авиалайнером;

5. настоятельно призывает все государства в полной мере сотрудничать с ИКАО в усилиях по укреплению безопасности международной гражданской авиации и предотвращению любого повторения подобного применения вооруженной силы против международной гражданской авиации;

6. предлагает Генеральному секретарю, используя такие услуги экспертов, которые он сочтет необходимыми, и в консультации с соответствующими международными органами, провести полное расследование обстоятельств этой трагедии;

7. предлагает далее Генеральному секретарю представить доклад о полученных им результатах Совету Безопасности в течение 14 дней;

8. призывает все государства оказать самое полное содействие Генеральному секретарю с целью облегчить проведение им расследования в соответствии с настоящей резолюцией;

9. постановляет и далее держать этот вопрос в поле зрения.
